

# ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЪНІАСКА сѣ павликъ ии Іаші дѣмніка ші жока. авенд де Сѣнле-мент Бжлетинѣ Офіціал. Пренѣл анона-менталѣ не ан 4 галл. ші 12 лей. ачелъ тшаріреїде дѣмніперіжтѣї лет ржидѣл

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE parait à Yassi dimanches et en eudis, ayant pour Supplément e Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats. 12 piastres; prix d'inscriptions ses annonces 1 piastre a ligne.

### МОНИТОРЪА.

ЗІ СЛА	СЕРБЪТОРІАК.	Рѣс. ч. м.	Анте. ч. м.	ЛѢНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИИ	ДѢМІУ	ДИМ.	ТЕРМ. ПРОМ.	БАРОМ.	СТАРКА ЧЕРІОЛЪІ
Вінері 21	Мѣченікѣл Іеліан.	4.	9	7.51	Джнѣ покт., дн 11. ла 8 ч 14 м. сара.	16.	ДИМ. 8 часкрі. Джнѣ М. 2 час.	+ 17° + 24°	756 2 751 0	сеніи. плоае.
Сѣмв. 22	Мѣченікѣл Езевіе.	4.	9	7.51		17.	ДИМ. 8 часкрі. Джнѣ М. 2 час.	+ 17° + 21°	755 752	сеніи.
Дѣм. 23	Мѣченіца Агріпіна.	4.	9	7.51		МАРЦ.	ДИМ. 8 часкрі. Джнѣ М. 2 час.	+ 16° + 21°	755 1 752	сеніи
						МІРК.	ДИМ. 8 часкрі. 19.	+ 17°	754	

### І А Ш І І.

Л. С. Прінцѣл Грігоріе аѣ сосіт ла Галаці сара дн 9 Іюніе.

Скріѣ де аколо къ де ла 11 пѣнь ла 13, къ адиторѣл ѣнѣї вѣнт де амеазі, аѣ дитрат дн ачел порт песте 80 vase де негоцѣ, дн каре ка 30 аѣ плѣтїт ла Браїла, сар рѣмѣшца аѣ арѣнкат ангерѣ дн Галаці дитрѣ ащеп-тареа варікѣлѣї.

Де ла дескідереа навїгаціи с'аѣ експортат дн асть сѣле-де 30, мїї кіле грѣѣ ші 140 мїї кіле пѣпшої, дн честї дн ѣрмѣ маре парте ла Англіа ѣнде ші акѣм се ек-педѣск доѣ vase къ чест продѣкт. Імпортациа пѣпшої-лор дн ачел парѣ фїнд ла прїлежѣл лісѣї че ѣрмеазѣ дн Ірланда, ші алор дитрѣвїнцаре некѣноскѣтъ локѣїто-рїлор, с'аѣ трїміс аколо ші дої оаменї спре а днѣвѣца пе Ірландезї а фаче мамалїгѣ.

Де кътева зіле ѣрмеазѣ марї кълѣдѣрї дн цѣрѣл Гала-цілор, ші сечерїшѣл орзілор аѣ днчепѣт.

Дѣмнікѣ дн 16 акѣргѣтоарѣї аршїца зілеї фѣ маї несѣфе-рїтѣ, дн Іашї не ла амеазї термометрѣл арѣта граде ші къл-

### YASSI.

M<sup>sr</sup>. le Prince Grégoire est arrivé à Galatz le 9 Juin.

On nous informe que, du 11 au 13 du C. il est entré dans le port de cette ville, plus de 80 batiments de commerce, 30 ont remonté le Danube jusqu'à Braila, et les autres ont jeté l'ancre dans le port de Galatz, où ils sont en chargement.

Depuis l'ouverture de la navigation l'exportation a été de 30,000 kilos blé et de 140,000 kilos de maïs, dont une grande partie pour l'Angleterre, où l'on expédie encore dans ce moment deux bâtimens chargés de maïs. Ces céréales sont destinées à l'Irlande à l'occasion de la disette qui y règne, et comme elles sont pour ce pays un objet de consommation tout nouveau, on y a envoyé en même temps deux hommes pour apprendre au peuple la manière de confectonner la mamaliga ou polenta.

Depuis quelques jours il règne à Galatz une grande chaleur, et l'on a commencé dans les environs la moisson de orges,

дѣра мерѣеа спорїнд, ачсастѣ температурѣ прѣзїчеа о рѣ-вѣрсаре маре де плоае, пе ла 2 оаре, атмосфера ера дѣ

## F E I L L E T O N .

### DŢKA DE ALBA

in regiunea Niderlandei (перїле де цос).

O Antimpare istoriko romantikă.

de

FRIDERIC ADAMI.

(Ърта).

„ Дн палатѣл Мадамеї де Бергес, Грос-Маркет, а къ-реї са есте непоатѣ, мѣне ва да асть новїлѣ вѣдѣвѣ ѣн вал стрѣлѣчїт, пентрѣ каре вѣ вої мїжлочї о їнвїтаціе.“

Іѣвїндѣл вѣл дѣпресѣрѣ къ мїї де мѣлпемїрї, Варгас і сѣ комплсментѣ къ рѣчсала депрїнеѣ шї апої дитрѣ ла Дѣка.

Алба, днѣрѣкат гата, шедеа лѣнгѣ секретарѣл (масѣ), лѣнгѣ каре нѣ араре орї петрѣкѣ ноппї дитрѣї фѣрѣ а дормї макар ѣн момент. Ел фѣкѣ семн секретарѣлѣї сѣѣ ка сѣ шадѣ шї апої ѣрмѣ:

„ Егмонт с'аѣ дитѣрнат ла Брѣксела дн асть ноапте,

шї нѣ сѣнт ла дндоеалѣ, къ ел дн сѣмепїа трѣфашѣї днкредерї дн сїне, ѣмї ва фаче сѣмїтеалѣ ла днвїтаціа меа. Дар оаре се ва пѣтеа дншела шї мїстерїосѣл Оранїе? Де прѣкѣше Егмонт маї мѣлт декѣт ѣн мїліон де вроаше, апої нїмїк фолосѣше пѣкѣїреа ноастрѣ, де нѣ мї се ва нїмерї а ѣндї шї не їст тѣкѣт шї къ сїнѣ де пеще, Оранїе. \*) Че гѣндѣшї, Конте, пѣте-вом прїнд-де не прїнцѣл?“

„ Ерї сара ам трїмес ла днѣсѣл ѣн алт кърїер, пе каре-ле ащепт дн фїе-каре момент.“

„ Чїне командѣазѣ гвардіа Валонїкѣ дн асть септемьнѣ?“

„ Маркїзѣл Монтевїрген.“

„ Ел есте ѣн Нїдерландѣ.“

„ Дар брѣдїнчос,“ респѣнѣс секретарѣл къ ѣн тон а-пѣсат.

Алба ѣшї апїнтѣ окїї сѣї чїї пе цїгмѣтате днкїшї шї мїстерїосї асѣпра лѣї Варгас къ о овїре аспрѣ, ка кънд ар фї воїт сѣї пѣтрѣндѣ пѣнь шї сѣфлетѣл. Апої тї зі-сѣ скѣрт шї къ ѣн тон де сѣверан:

„ Фїул меѣ сѣ скїмѣе пе Маркїзѣл де Монтевїрген шї сѣ командѣе гвардіа Валонїкѣ пѣнь ла алт ордрѣ. Спѣ-неї, ел трѣвѣе сѣ фїе дн антїкамерѣ.“

\*) Вспрѣсїе їсторїкѣ.



тот дивъшеатъ ші чернл акоперіт де нозрї негрї, че се антиндеау де къръ норд-вест, пе ла 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> о фъртѣнъ тот дін аче дірекціе мѣна къ пѣтере мѣлцімеа нозрїлор, ші пѣлбереа кѣлор рѣдикатъ пѣнъ ла 11, проушъ рѣ-вѣрсареа плоеі. Акопериминте рѣдикате, арборї десрѣд-чинаці ші рѣнци, гардѣрї, заплазі ші оуеагѣрї кѣлкате ла пѣмѣнт, се пѣреау а нѣ дндестѣла репедѣнеа че дндѣрїатъ а вѣнтѣлѣі, ші дн мїжлокѣл детѣнѣрїлор дндѣпѣмѣнт-тоаре плоеаа кѣде кѣ дндесаре дн каре се агла ші чева грїндінь, пе дрѣмѣрї кѣрѣеау пѣхоаеле ші шесѣл Бахлѣ-кулѣі ера акоперіт де апъ, маї мѣлте півніці се эмплѣрѣ да апъ кѣшѣнѣнд даѣне марї пропрїетарїлор. Ачеастъ сденъ ьрмъ 20 де мїнѣте дѣпъ каре съ рѣворї атмосфе-ра, вѣнтѣл днѣс нѣ контїні пѣнъ а доза зі къръ сарѣ.

**НОВАТА ДЕ ДІН АФАРЪ.**



**АУСТРИА.**

*Gazeta de Viena* кѣпрїнде ьрмѣтоареле: „Дін Преадналт ордїн а М. С. Дмпѣратѣлѣі с'ау фѣкѣт дн 4/16 Ієніе со-ленела дескоперїре а монѣментѣлѣі днѣлѣат рѣпосатѣлѣі Дмпѣрат Франціскѣ І дн пеаца нѣмїтѣ Вѣрг.

Астѣ зі с'ау алес ка аніверсала днтѣрнѣрїї Монархѣ-лѣі дн капїталъ ла 1814 дѣпъ фѣрїчїта днкѣерїї а пѣчїі.

Пеаца ера кѣнѣгратъ де трївѣне декорате пентрѣ кѣр-теа, корпѣл дїпломатїк, ѣенералїтатеа шї пѣвлїкѣл, сар де пе трївѣна кѣрѣїї, стрѣлѣчїт дмподобїтѣ, се кобореа о скарѣ дн пеацѣ, дн кѣпрїнсѣл пеацѣї парадѣїа трѣпеле де лїніе шї а четѣценїлор, дѣпъ каре съ дндесѣеа массе-ненѣмерате де иопор. Монѣментѣл ера кѣ драперїї дн-вѣлїт.

Дѣпъ ьн Те-Дѣзм, че с'ау челеврат дн капела палатѣ-лѣі, Кѣртеа кѣ тоатѣ а еї свїтѣ с'ау ашезат ла локѣл еї, сар кѣнд ММ. ММ. Дмпѣратѣл шї Дмпѣрѣтеаса кѣ дмпѣ-рѣтеаса мѣма шї мѣдѣлѣрїле фамїлії, се днѣцѣшарѣ пе-трївѣнъ, се днѣлѣцъ ьн дндѣлѣнгат вїват дїн партеа пѣ-влїкѣлѣі. Атѣнче Д. С. Прїнѣл Метернїх, апропїндѣсѣ де М. С. Дмпѣратѣл, пѣнѣ ьн кѣнѣнт дїн челе маї пѣтрѣнѣ-тоаре асѣпра кѣрѣїа М. С. рѣспѣнсѣ ьрмѣтоареле: „Окѣр-мѣїреа репосатѣлѣі меу пѣрїнте есте преаднтїпѣрїтѣ дн

Секретарѣл ешї афарѣ, шї Дѣка зісѣ къръ сїне дѣпъ че ремасѣ сїнгѣр. „Де ьмі ва скѣпа прїнѣл де Оранїа, кѣм воу пѣтеа семї дау сама днїнтеа реѣелѣї? Нѣ мѣ ва дѣфавора Фїлїп дн неконтенїга са неднкредере, со-котїнд кѣ крѣц дндїне пе їстї ревелї спре а прелѣнѣрї-пленїшотеннїа мѣа? Соцїа мѣа несѣнѣтоасѣ шї меланко-лїкѣ ла неалтѣ-датѣ, с'ау ретрас дн сїнгѣратїкѣл еї кѣс-тел де ла Авїла шї ау лѣсат рївалїлор меї дн кѣрте кѣмп ларг. Нїме есте аволо, кареле съ поатѣ пѣне кѣ-вѣнт ла днтѣмплареа ненорочїреї че аш пѣтеа аеаа кѣ їстї пѣгнї де рѣсколїторї. Анемїчїї меї с'ар фолосї де їст прїлеж шї м'ар дѣпѣрта де ла фаворѣл реѣелѣї... Аша дар нїчї о дндѣраре, нїчї о крѣцаре! нѣмаї кѣ о мѣнѣ сѣндѣроасѣ воу пѣтеа да довадѣ ьнѣї реѣе ка Фї-лїп II дѣспре зелѣл сервїчїїе мѣе.“

Кѣнд Варгас ьнї рѣлѣ локѣл сеу дн фаца Дѣкѣї, дн-чѣлѣ аї прочетї хѣртїїле прїміте.

„Капїтанѣл Реїсѣм днѣїнѣсазѣ дѣспре днтѣмплѣрїле дїн кѣпрїносѣл Оденарѣлѣі. Пѣгнїї де револтанцї ау сѣфрїмат о їкоанѣ а Маїчѣї Домѣлѣї. Шесѣ дїн їстї фѣлѣтѣторї с'ау арестѣїт.“

„Сѣ се ардѣ тѣс-шесѣ,“ зісѣ Алѣа фѣрѣ а гнѣдї.

„Днтре дѣвшїї се аѣлѣ ьн жѣне де патрѣ-спре-зече ані.“

„Ла галере кѣ ел. Поате днкѣ се ва пѣтеа дндрѣп-та. Де фок шї аша нѣ ва скѣпа.“

їсторїа лѣмеї спре а нѣ фї ьна дїн епохе статорнїче, кѣте ау фѣлѣтѣїт пентрѣ пѣстрареа релїчїїеї шї а дрѣнтѣцѣї, пентрѣ спорїреа щїнѣелор шї а артелор, пентрѣ днѣїнѣареа не-гоѣлѣї шї ал їндѣстрїїеї днтре тоате попоареле днтрѣнїте сѣва са Домнїе, мерїтѣ а фїе дн бронз днвѣчнїчїт. Дрѣнт-ачеаа ера о неапѣратѣ дорїнѣцѣ а їнїмеї мѣле де а прѣгѣ-тї о асемене зі. Сѣнт днкредїнѣат кѣ прїн аста ам дн-тѣмпїнат дорїнѣа шї сентїментѣл сѣпѣшїлор меї крѣдїнѣїшї.“ Атѣнчї М. С. ордѣндѣї Д. Статѣарѣлѣї Маркѣзі де а дескоперї монѣментѣл. Дн ачел мїнѣт се скѣларѣ М. С. шї тоатѣ кѣртеа ьн дескоперї капѣл, мѣзїка сѣнѣ, сѣ дѣлѣрѣ салѣе де їн-фантерїе шї де артїлерїе, сѣ трасѣрѣ тоате клопотеле шї ьрѣрї сѣнѣтоаре шї дѣїосѣ се днѣлѣарѣ ла веѣереа їкоа-нѣї монархѣлѣї несїтат. Лакремеле че эмплѣау тоцї окїї ерау мѣртѣрїа чеа маї новїлѣ ал аморѣлѣї шї а рес-пектѣлѣї каре попорѣл сїмѣеа пѣрѣреа пентрѣ репосатѣл монарх шї каре сентїменте шї акѣм ї днѣцѣшѣ дїнѣоло де мормѣнт. Дндатѣ че сѣ алїнѣ ентѣсїасмѣл, Прїнѣл Архїепїскоп кѣнтѣ Те-Дѣзм, сар мїлїтарїї ау дѣфїлат дн-їнѣтеа М. С. Дмпѣратѣлѣї, карїле дн мїжлокѣл де вїват с'ау днтѣрнат ла апартаментеле Сале.

**КРОАЦІА.**

*Gazeta de Transilvania* пѣвлїкѣ ьрмѣтоареле.

*Baracdin.* Адѣнаре де комїтат. Дн 15 Маї се адѣнѣ-рѣ статѣрїле ачестѣї комїтат, кѣ ачеа осевїре, кѣ дїн новїлїмеа ѣеранѣ н'ау фост нїчї ьнѣл фаѣцѣ. Дѣпъ четї-реа шї днтѣрїреа протоколѣлѣї адѣнѣреї де маї наїнте, се шї апѣкѣрѣ де дѣсѣатереа ьнор лѣкрѣрї фолосїтоаре. Днтре ачестеа венї шї днтрѣвареа кѣм ар фї а се трата де аїче днїнѣтеа бїрѣлор локалї? сѣ рѣмѣе тот сѣнт нѣтереа жѣзїлор де не ла скаѣне, с'ау кѣ ла време де грешалѣ сѣ фїе сѣпѣшї пѣнѣ шї ла обїчнѣїтеле ловїтѣрїї? Аїче се днчїнсе о дѣсѣатере фѣрїнѣте. ьнїї аѣекѣ зічеа, кѣ ау сосїт тїмпѣл, дн каре трѣвѣїе сѣ фїе орї шї каре дїрегѣторѣ повѣцїт де сїмѣемѣнтѣл оменїреї шї се нѣ тратезе пе консѣѣл сеу ка пе о вїтѣ. Алѣїї ьнї лѣрѣ де аїче прїлеж а чере кѣ стѣмот, ка де аїче днїнѣте шї новїлїмеа сѣ фїе сѣпѣсѣ ла даре, фїїнд о маре недрѣц-гате а лѣса тоатѣ повоара пе бїетѣл ѣѣран, каре шї алт-вѣлѣї есте сѣпѣс ла тоатѣ аспрїмеа лѣцїї, кѣнд кале дн чева вїнѣ полїтїкѣ. Новїлѣл, вїзѣндѣсе скос де ла да-реа де контрївѣнїе, прївѣще кѣ ьн фелѣї де днѣїосїре а-сѣпра ѣѣранѣлѣї ва шї асѣпра четѣѣанѣлѣї. Асемене

Варгас лѣз о алтѣ хѣртїе, шї дѣпъ че о прочетї ре-пѣде, ьрмѣ а зіче кѣ рѣчеалѣ комѣнѣ:

„Дѣчеса де Алѣа, че се сїмѣе тот маї непѣтїнѣоасѣ, аа н'аре спѣранѣцѣ де а сѣ маї днсѣнѣтоше, шї пентрѣ ка сѣ моарѣ дн лїнїше, дорѣще а веѣе пе фїлѣ еї пентрѣ чеа маї де пе ьрмѣ датѣ.“

Алѣа трѣсѣрї, шї днтївѣнѣнд мѣна дѣпъ скрїсоареа Дѣ-чесеї, зісѣ нѣте:

„О хортїе дн прївїреа днтрѣсѣелор фамїліїеї? мѣ мїр кѣм ам ьїтат-о днтре челе-лалте. Дорѣск, Конте, ка фїлѣл меу нїмїк сѣ аѣдѣ дѣспре аста... Маї дѣпарте.“

„Ачїї трѣї-спре-зече дѣпѣтацї дїн полїтїа Гент протѣс-геазѣ асѣпра днновѣрѣреї трївѣтѣлѣї чѣлѣї воу. Ії стрї-гѣ ла черѣї шї ла реѣеле пентрѣ калкареа дрѣнтїрїлор ѣелор векї, шї сѣ роагѣ пентрѣ кѣрѣнда дѣсѣїнѣаре а гѣтѣрор сарчїнїлор, че амерїнѣцѣ дѣрѣпѣнарѣа негоѣлѣї шї а фѣрїчїреї конѣчетѣценїлор лор.“

„Реѣеле есте сѣрд ла стрїгѣтеле револтанцїлор,“ рес-пѣнсѣ Алѣа. „Че сѣ атїнѣе де Д-зеу, аної вреу сѣ лї арѣт калеа шї мїжлоаче, прїн каре еї се вор пѣтеа днѣлѣеде кѣ ел. Ачѣї трѣї-спре-зече дѣпѣтацї сѣ се а-рѣстѣасѣкѣ, сѣ се осїндеасѣ шї сѣ се есекѣтезе, тоате дн тѣчере шї фѣрѣ днтѣрѣїере.“

„Фоарте вїне. Ам дорї ка ачеле шѣпте-спре-зече про-вїнцїї аге Нїдерландѣї сѣ аїѣлѣ нѣмаї ьн кап, спре ал пѣ-теа ретеза нѣмаї кѣ о сїнгѣрѣ ловїтѣрѣ. Сокоѣт Ексѣлен-цїа Воастрѣ, ка есекѣтареа сѣ се факѣ зіоа маре шї



ші ачеші дін зрмъ нъ се сокотек а фі дндаторіці къ алт чева къръ воері, декът къ о пісмъ ші зрдісіре, ка а сѣпра зні апѣсторіу формал. Днтрѣ ачеса днвершн-нареа крескѣ пнъ ла агъта, днкът президентѣл фѣ сі-літ а пнші ла мѣжлок зіквнд, къ днтрѣвареа пентрѣ сѣ-пѣнереа новілімеі ла контрѣвѣціе нъ с'ар дінеа де десба-тереа комітатѣлѣі, еар кът пентрѣ вірѣіі локалі, се хо-търъ, ка педѣселе трѣпеші сѣ днчете дін партеа жѣзі-лор цнѣталі.

### П Р У С І А.

Сінодѣл генерал еванѣлѣк с'ау дескіс дн 2 Іѣніе ла Берлін. Дн сесііле зрмѣтоаре с'ау дмпѣрціт матеріа тратаніеі дн опт комісіѣні. Чеа днтѣ ва трата деспре днвѣльтѣра, кѣнощнцелѣ ші даторііле преоцімеі, а доза деспре констѣтѣціа ші регѣла бесерічѣаскѣ, а треіа про-жете пентрѣ едѣкаціа прівітоаре ла кіамареа бесерічѣ-аскѣ, а патра деспре актѣвѣтатеа парохілор, а чнчеа че-ремонііле пѣвліче Дѣмнезесші ші едіфікацііле прівате, а шеса діслокаціа рѣлаціеі бесерічлор кътрѣ схолі, а шѣ-теа рѣлацііле кътрѣ алте бесерічі ші сощѣтѣці рѣлідіѣосе, ші днсѣършт рѣлацііле бесерічѣі кътрѣ леціслатѣра че-тѣцѣанъ. Фіекаре комісіе се компѣне дін патрѣ мембрѣ-еклісіастічѣ ші патрѣ четѣцене, днкът фіекаре провинціе-аре къте зн мембрѣ дн фіекаре комісіе.

Дн 31 Маі ау репосат ла Берлін сѣпра консіліерѣл консісторіал, Др. Філіп Мархайнеке дн вѣрстѣ де 68 ані де апѣлесіе. Ел ера чел маі вежѣ профѣсор ал знівер-сітѣлеі де Берлін.

### Ц Е Р М А Н І А.

Ла зідіреа чеа ноъ а бесерічѣі С. Петрѣ дн Ханзѣрт ау зрмат дн 6 Іѣніе о ненорочіре. Ла ашезареа знор грнзі марі не фронтѣл бесерічѣі, о грнлѣ се рѣстѣрнѣ къ 12 лѣкрѣторі діѣс, патрѣ дін ачестіі рѣмасѣрѣ морці. патрѣ се рѣвнрѣ греу іарѣ алці патрѣ ау скѣпат де абіе вѣтѣмаці.

Ла Франкфорт ау зрмат дн 28 Маі сѣрѣареа нѣнѣі а-ѣрѣте (де 50 анікъсѣторіі) а Контелѣі де Ротшлѣд къ зн валмаре ла палатѣл сѣу дін грѣдінь. Ла асть сѣрѣаре с'ау пощтѣт маі мѣлте сѣте де оаспѣці, днтре каріі Д. С. Принѣл де Хеса ші соціа са, асемѣне ші алте перѣсѣне дістнкте

днкѣ не о пеаѣ пѣвлікъ, пентрѣ ка Нідерландѣзіі сѣ кѣноаскѣ, кѣм рѣспѣнде Спаніа ла тѣнгѣрїле ші прѣтѣс-танііле лор; къчі алт-фелѣ ар пѣтеа сокоті істі днрѣ-тѣціі, къ ноі не темѣ де мшкѣрїле сокоті

„Фіе,“ зісѣ Алѣа днкѣвінѣнд. „Днсѣ тоатѣ оастѣа трѣвѣе сѣ фіе адѣнатѣ ші прѣгѣтїтѣ къ фокѣрї. Гѣнтѣл фѣ одінеѣарѣ кѣвѣл рѣскоалѣі, карѣле есістеазѣ днкѣ ші аствѣі, дар, не Д-зеѣл меу, еу ѣл воу дѣрма къ тотѣл! Аствѣ ноапте ам прімїт шіреа деспре скапарѣа Контелѣі Лѣвендегѣм дін днкѣсѣареа інкѣвїзіціеі, а кърѣі есте арѣс-тант де доъ-зѣчі ані.“

„Лѣвендегѣм скѣпат!“ стрїгѣ Варгас сѣрїнд. „Оаре ѣі адеѣр, ексѣленціе?“

„Те вѣі сілі ал афла, Конте. Ел ва фі апѣкат спре Нідерланда ші поате агѣм се ші аѣлѣ аїче.“

„Н'ам сѣ дѣрмѣ, пнъ че нѣл воу дескоперї!“ зісѣ сѣкрѣтарѣл къ о ѣцалѣ, карѣ нѣ се прѣа потрївеа къ кѣрацїл сѣу.

„Тмї плаче зелѣл Д-тале, Конте, къчі іст Лѣвендегѣм есте фѣрѣ дндѣсѣл зпѣл дін чеі маі неднпѣкаці анемічі аї Спаніеі. Ел ші Роберт Артевелд, нѣмѣле чел фѣімос, карѣле фѣ де агѣте орї стеагѣл рѣскоалѣі, ерау къ доѣ-зѣчі ші доі ані дн зрмѣ дн фрѣнтеа рѣскоалѣі чеі кѣм-плїте, карѣ фѣкъ сѣ трѣмѣре пнъ ші дмѣратѣл Ка-рол V. Трѣвѣе сѣ кѣнощї, Конте, не іст Артевелд, къчі ші Д-та фѣсѣшї четѣпанѣл Гѣнтѣлѣі, маі наїнте де а дн-тра дн сѣрѣцііле рѣѣлѣі, че теау новїлат.“

### ІТАЛІА.

Дн 2 Іѣніе дѣпѣ амеазї, дѣпѣ че с'ау валсамат рѣмѣ-шнцѣле мѣрїтоаре а СС. Папѣ Грегѣрїе XVI, с'ау дѣпѣс дн капѣла лѣі Сїстѣ IV дн Ватїкан не зн пат де парадѣ, Гвардіа де новїлі цнѣ сантїнѣлѣ. Дн ачѣешїзі сара с'ау дѣпѣс дн бесерїка С. Внчѣнѣцѣ ші Анастасїу де ла Трѣві зрна че кѣпрннде Інїма репосатѣлѣі Папѣ. Апої се цнѣ конгрѣгаціе де кардіналї ла Емінѣнціа Са Кардіналѣл Мї-кара деканѣл сѣнціѣлѣі Колеціу.

„En kspier extraordınar,“ сосїт ла Віѣна, ау адѣс новї-таѣа къ дѣпѣ че 50 кардіналї ау днтрат сара дн 2/14 Іѣніе дн Конкѣлаѣе спре а адеѣе не знѣл дін трѣншїі ла вѣрѣ-нїчїе де Папѣ, сара дн 4/16 ау ші алѣс не Емінѣнціа Са Кардінал Масаї-Фѣретї, (нѣскѣт ла Снїгагліа дн 13 Маї 1792) де Папа Ромѣі сѣв нѣме де *Pisc al noalea*.

### ФРАНЦІА.

Фѣідѣреа прншїлор франѣзї дн Деїра лѣі Абд-ѣл-Кадѣр се адеѣерѣше прнн о дѣпѣшѣ а Дѣнералѣлѣі Лѣморїсіѣр кътрѣ мнїстрѣл де гѣѣрѣ. Фн трѣмпѣтар, анѣме Рѣланд, карѣ ау скапат къ фѣга де мѣчѣларѣ ші ау сосїт дн 17 Маї ла Лала Магранїе, спѣне деспре ачѣастѣ катастро-фѣ зрмѣтоарѣле: „Деїра тѣѣрїсе трѣі мїле дѣпарте де Малѣзіа, днтрѣшї лѣк днкѣнѣнѣрат де чїрѣтеї днлці. Дн 27 Апрїл дѣпѣ амеазї сосї о скрїсѣоаре а лѣі Абд-ѣл-Ка-дер дн тавѣрѣ. О мшкарѣ деосѣвїтѣ се вѣзѣ декѣса-рѣ дн ачѣаста, карѣ дѣдѣ прѣпѣс деспре вѣре о днтѣм-пларѣ. Тоці прншїї франѣзї ера дмпѣрціці пнн тавѣрѣ ші пѣзіці. Не ла мѣзѣл нѣнѣіе солдаціі лѣі Абд-ѣл-Ка-дер днтѣнѣрѣ о стрїгарѣ. Ла ачѣст сѣмнал ам сѣрїт, ам днжѣнгѣт не зн солдат ші ам апѣкат фѣга пннтрѣ тѣфарї зрмѣрїт де къціѣа Аравї, карїі днсѣършїт мѣ рѣтѣчїрѣ Афѣнгѣнд не о мѣвїлѣ ам днтѣре окїї спре тавѣрѣ, ші ам азїт стрїгѣрїле прншїлор ші а солдацілор лѣі Абд-ѣл-Кадѣр, сѣнеѣрїіле се азїрѣ нѣѣзрмат дн тнп маї віне де о днмѣтате оарѣ; дѣпѣ ларма ачѣаста ам дн-дѣкат къ камеразїі меї с'ау опѣс къ лѣлтѣ Аравїлор. Вѣзѣнд къ не маї віне нїчі знѣл дін аї нѣстрїі дѣпѣ мїне ам трѣкѣт Малѣзіа, ам мѣре трѣі нѣнці гол, здат де плоаѣ, пнъ че днсѣършїт ам аѣнѣс днтрѣшї сат Марѣ-кан. Фн жѣне вѣзѣндѣмѣ трасѣ пѣмнарѣл сѣ мѣ омоа-ре, днсе алтѣл ѣі опрї вѣраѣд; апої мѣ дѣсѣ дн кѣса лѣі, ѣмї легѣ мѣвїле ші пнчїоарѣле ші арѣнкѣ зн копѣ-рїш де кал пѣсте мїне; а доза зі мѣ діслѣгѣ ші мѣ цнѣ

„Дар,“ рѣспѣнѣс Варгас, днгѣмѣнда ші копѣрнндѣшї окїї къ мѣна, ка кънд ар фї воїт ашї адеѣе амнѣте де трѣ-кѣтѣл маї дн лннѣе. „Тмї адеѣк амнѣте: Роберт де Ар-тевелд ші Контеле де Лѣвендегѣм ерау амїчі інтїмі. Пї скїмѣѣрѣ днтре сїне сѣѣїле ші ѣшї днѣрѣ вѣрѣднѣцѣ.“

„Аї вѣнѣ меморїе, ші сѣнт днкрѣдннѣат, Лѣвендегѣм нѣ ва скѣпа де окїї Д-тале чїї де Аргѣс.“

„О, ел нѣмї ва скѣпа! ші де с'ар фї скїмѣват кът де-таре дн крїмїналѣл інкѣвїзіціі, тот ѣл воу кѣноаѣе.“

„Дѣпѣ кѣм мї се парѣ, Артевелд пнѣк дн асѣдіа днн зрмѣ, кънд ам кѣпрнне полїтіа рѣвеллор. Тоці ворѣеау деспре моартеа са, дішї нѣ се пѣтѣ гѣсі кадаврѣл сѣу дн-трѣ чеїаланці пїкаці.“

„Аша се крѣде,“ зісѣ Варгас. „Фнїі зік, кѣм къ пар-тізанїі лѣі Артевелд ар фї аскѣне рѣмѣшнцѣле сале, спре а ле асїгѣра де рѣсѣѣнарѣа Спанїеі.“

„Дн адеѣр, де аш фї пѣтѣт къпѣта кадаврѣл істѣї рѣвел, ашї фї орѣндѣїт ал тѣрѣ прнн къїле полїтіеі шї ашї фї пѣс ал спнѣзѣра днтре черѣ ші пѣмѣнт спре мѣн-кареа пѣсѣрїлор.“

„Шї діче, днгѣдѣшї-мї днтрѣварѣа, ексѣленціе, дічѣ аці лѣсат сѣ трѣѣаскѣ Лѣвендегѣм, карѣле, маї пѣднн фѣрїчїт декѣт амїкѣл сѣу Артевелд, се прнсѣ къ арма дн мѣнѣ?“

Атѣнче се днкрѣці фѣапа чеа днтнсѣ а Дѣкъї ші сѣ прѣгѣтї ла зн сѣрїс сѣк ші рѣче, че се пѣреа а фї ка о



шепте зиле ла дънсъл нелъсндъ-мъ съ се съв кэвзнт съ нъ мъ омоаре сътені. Дъпъ 7 зиле вені зи ом кареле мъ кэмпъръ къ 2 дъро ші мъ дъсъ ноаптеа ла дънсъл, энде ам шезът 10 зиле. Ачеста мъ адъсе ла Ла-ла-Маграна; днтре ачесте ам аззіт къ къцива камеразі с'ар маі афла азілаці пін сателе марокане." Ръланд а-даоде къ тръпеле лъі Абд-ел-Кадер сънт дн плъкаре а десерта, пентръ къ Марокані нъ маі воескѹ але вінде грлѹ; еле нъмаі прімеск вані, чі хъртіі къ печетеа лъі Абд-ел-Кадер, не каре ле скімбъ къ мізлоачеле де віе-цъіре.

Рапортъріле де ла Алѹір дін 27 Маі днцінцезъ къ пачіфікаціа дістріктълъі Баренсені с'аѹ дндеплініт, Бъ-Маза, Беркані ші Алал; чеі треі аѹтаторі аі цереі, с'аѹ фъкът невъзъці, дъкъндъ-се, прехъм се зиче, ла Абд-ел-Кадер, дн апропіере де Слітен.

Де ла інсълеле Маркезе днцінцезъ къ тръпеле фран-цезе се афл аиче дн чеа маі проастъ старе. Соллаці аѹ а се лъпта къ тот фелъл де сѹферініці; еі мвънкъл лъні днтреці воб ші лінте адъсе дін Франціа. Цара, а-коперітъ де стънці ѳскате, нъ поате фі сѹпъсъ ла нічі о кълтеръ, днкът дн лъна Август с'аѹ тріміе ла Таіті о корветъ спре а адъче аиче пъмжнт дн каре съ се поатъ семъна плънтеле тревъітоаре, кэм ші легъмі. Індіцені віецъескѹ нъмаі къ вьнатъл ші пекъіреа ші фъгѹ де а-пропіереа Францезілор.

## МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 4 Іunie. Амбасадоръл естраордінар ал Бекълъі

## ABIZ.

Ціос іскълітъл аре чінсте а днкзноцінца не дналта новлесъ ші не респектавілъл пълік де-спре реднтърнареа са де ла Віена. Петрекънд дн ачае політіе н'аѹ днтързіет де а се фолосі де но-зеле прогресе атінгътоаре де арта дантістікъ ші а адъче челе маі перфекціонате інстръменте днтрх астъ артъ, адъкънд тот-о-датъ ші о кълецере фрх-моасъ де дінці фъкці.

Съхскрісъл кътеазъ а креде къ прін аста ва фі дн старе де а мълдемі не оноравілі сеі мъщереі. Лъкънца еста не хліца Армеанъ.

I. Лэфлер.

рънжіре а энзі тігръ, кареле съ цоакъ къ прада дн ла-беле сале, дъпъ каре респънсъ:

"Аша дар, Контеле де Варгас, кредінчосъл меѹ, нъ шіе, къ а трѹ дн днксоареа сѹпъмінтікъ а інквізіціеі. есте тот атъта, ка ші де зече орі а мърі? Ловендегем тревъла съ фі авът о натъръ фоарте фераасъ, де пѣтѹ сѹфері атъпа ані асемеене днтропаре де віѹ."

Дн іст момент се аззі цос аваръ тропоте де кал. Ын кълъреѹ сосі дн галоп, дескълекъ ла скаръ ші се сѹі сѹс.

"Поате віне Егмонт!" стрігъ Алба.

"Нъ ел," респънсъ Варгас рѹспірънд греѹ кънд се днтърнъ де ла фераастръ, "чі къріеръл че'л трімісесъл дъпъ Ораніе."

"Кеама-л дндатъ," оръндъі Дъка, ші дъпъ че секр-таръл се депъртъ, зрмъ ел а ворві сінгър кътръ сіне: "Де ѹмі ва фі сканат прінцъл де Ораніе, де ва фі аззіт деспре планъріле меле ші ва фі фъдіт!... Діші вор пі-ка дн кърса меа Контоле Егмонт, Хори ші чеілаціі маг-наці: німік воѹ къціга, пънъ кънд Ораніе нъ ва фі пер-дѣт пентръ інтереселе Нідерландеі, пънъ кънд нъмеле сеѹ ва фі фаворъл соартеі ресколіторілор. Ораніе есте ѹн фок аскънс че ѹі фоарте перікълос пентръ Спанаіа, де ѹл воѹ днгдаѹ се ардъ сѹв ченъшъ..."

"Еі," зісъл ел кътръ къріеръл кемат: "Се сѹпъне О-раніе? ва вені дъпъ інвітареа меа?"

"Претътіндене л'ам къзтат ші нікъріі нъ л'ам пѣтѣт

де Тъніс, Сіді Ахмед, аѹ авът ері о аздіенціе дн пала-тъл Бъкінгхам ла Прінцъл Алберт, спре а днфъцоша преціоаселе презенте але Бекълъі пентръ Реціна, соѹл еі ші Прінцъл де Валес. Амбасадоръл, акомпаніат де се-кретаръл ші ажътанціі сеі с'аѹ днтродъс дн салъ прін Лордъл Авердеін.

Амбасадоріі стръніі де аиче аѹ цінът алалта ері о адъ-наре, спре а се сѹфътѹі кэм съ се поарте кътръ Прінцъл Лъіс Наполеон. Днсфършіт еі се днвоіръ ка съ се фе-реаскъ де релациіле персонале къ Прінцъл пънъ че вор прімі де ла кърціле лор респектіве інстрънціі днтрѹ а-чаеста.

Ла інодроміа че аѹ зрмат де кърънд ла Честер, полі-ціа аѹ прінс 15 тълхарі де възънаре, дін каріі энъл ар фі фърат энзі негъціторі 4500 ф. ст.

## ПЕРСОАНЕЛЕ

### Antpate uі ешіte dін kapіtalіe.

Де ла 16 — 17 Іunie, аѹ днтрат: ДД. Вори Маполакі Міклескъ, де ла мошіе; Ага Георгіе Греческъ, Фълцічелі; Логоф. Тодераш Старза, мошіе; Віет. Лъскъ-ракі Русет, асемеене.

Де ла 16 — 17 аѹ ешіт: ДД. Камп. Самоіа Ботезатъ, ла Міхаілені; Маіоръл Ви-сені Алхаа, Леова; Пост. Міхълъ Міхалакі, Бърлад; Колонелъл Зарла, мошіе.

Де ла 17 — 18 аѹ днтрат: ДД. Спат. Тъдхракі Васіліа, де ла мошіе; Ага Ко-стакі Дръцічі, Пестръ; Вори Іордані Балаш, Ботошені; Ага Дмітракі Канта, Рълічелі.

Де ла 17 — 18 аѹ ешіт: ДД. Камп. Аркаді Киселев, ла Галаці; Вори. Костакі Върнав, Боргіа.

Де ла 18 — 19 аѹ днтрат: ДД. Консълатъл Пръсіенескъ, де ла Галаці; Логоф. Іоргъ Гіпа, Васлълъ; Ага Дмітріе Вълхъш, де ла мошіе; Спат. Тоадер Іоан, Бърлад.

Де ла 18 — 19 аѹ ешіт: ДД. Логоф. Костакі Маврокордат, ла мошіе; Пост. Іосіп Віола, Чернълці.

## AVIS.

Le soussigné a l'honneur d'informer la haute noblesse et le respectable public de son retour de Vien-ne. Pendant son séjour dans cette capitale, il s'est particulièrement occupé à acquérir tout ce que l'art de dentiste a produit de nouveau, en se munissant aussi d'instruments perfectionnés. Il a rapporté de même une belle collection de dents postiches, et espère pouvoir par là satisfaire aux demandes de son honorable pratique.

Sa demeure est: rue Arménienne.

J. Löffler.

афла, Екселенціа Воастръ," респънсъ къріеръл. "Ел аѹ фост фъдіт де ла Міхелн де вр'о доже зиле. Амічіі сеі де аколо ѹл кред ла Брѹксела."

Дъка трънті дін нічоаре ші къріеръл се депъртъ ла семнъл лъі Варгас.

"Ел нъ ва вені," мърмъръ Алба апрінс ші репетънд де маі мълте орі, ка кънд нъ с'ар фі пѣтѣт дмпъка къ рнсеш а сале гъндзрі. Дъпъ ачеіа тълъ, стѣтѹ лініціт ацінтънд овіі сеі днаінтеа са ші апоі еар трѹсърінд стрі-гъ: "Оаре нъ еаѹ дескоперіт чінева скопъл меѹ?"

(Ва срта).

## КЪПРИНДЕРЕА

### Жоанеі Лътеі.

№. 33. Partіdele челор алвастрі ші челор верхї (дн-кеереа). Експріалъл. Вісіонотіа отсълъі (урма).

Ачест нъмър къпрінде о стампъ.

Преѹл не ап 60 леі. Се поате препътера дн Іаші ла Редакціа Алвінеі, не ла цінтърі ла DD. Проѹесорі.